

Ευαγγελία Γεωργαντζή

Ελεάνα Ραυτοπούλου

Λίνα Βάσκα-Παϊδούση

Ελληνικά για σας A1

Βιβλίο του μαθητή A1

ΚΕΙΜΕΝΑ ΓΙΑ ΑΝΑΓΝΩΣΗ - ΑΣΚΗΣΕΙΣ

ΕΝΟΤΗΤΑ 2

Reading texts - Exercises
Textes de lecture - Exercices
Тексты для чтения - Упражнений
Okuma metinleri - Ağıştırma
Tekste për lëxim - Ushtrime



ΔΕΥΤΕΡΗ ΕΝΟΤΗΤΑ



ΚΕΙΜΕΝΟ 1: Στο σπίτι του Τόμας (Τόμας - Χριστίνα - Πέτρος)



1.1.

Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

EN	Tick: True or False?
FR	Vrai ou faux?
RU	Отметьте: верно или неверно?
TR	İşaretleyiniz: Doğru mu yoksa yanlış mı?
AL	Shënoni: Sakt apo Gabim?

		Σωστό	Λάθος
1.	Ο Τόμας κάνει πάρτι στο σπίτι του για τα γενέθλιά του.		
2.	Τελευταίοι είναι ο Πέτρος και η Χριστίνα.		
3.	Ο ηλεκτρολόγος πήγε στο σπίτι τους κατά τις εννιά.		
4.	Ο Νικήτας είναι ο γιος του Γιάννη.		
5.	Ο Νικήτας είναι κοντός και χοντρός.		
6.	Το πλυντήριο ακόμα δε δουλεύει καλά.		
7.	Η Χριστίνα και ο Πέτρος βλέπουν ένα άσχημο δώρο.		
8.	Το δώρο είναι ένα άγαλμα για τον κήπο του Τόμας.		



1.2.

Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

από / δουλεύει / Ευτυχώς / ζήσετε / πράγμα / υδραυλικός / γνωρίζετε / τελευταίοι /
δώρο / ζήσεις / αδύνατο / άρρωστος / Καλώς / τον / πρώτοι

Τόμας: _____ τους!

Χριστίνα: Χρόνια πολλά, Τόμας! Να _____! Να τα εκατοστήσεις!

Πέτρος: Είμαστε _____, ε; Συγγνώμη, Τόμας. Ο υδραυλικός ήταν στο σπίτι μας μέχρι τις εννιά.

Τόμας: Ποιος _____; Ο Γιάννης;

Πέτρος: Όχι, ο Γιάννης είναι _____. Ο γιος του, ο Νικήτας... ένα ψηλό, _____ παιδί...
λίγο άχαρο.

Τόμας: Ναι, ναι, _____ ξέρω. Πολύ συμπαθητικός και καλός στη δουλειά του. Και τώρα το
πλυντήριο _____ καλά;

Πέτρος: _____, ναι. Τέλος καλό, όλα καλά...

Χριστίνα: Α!!! Τι είναι αυτό το άσχημο _____;

Τόμας: Σσςςς! Είναι _____. Ένα άγαλμα για τον κήπο. Πάμε έξω; Οι άλλοι ήδη τρώνε.

Τόμας: Παιδιά, _____ εδώ οι γείτονές μου, ο Πέτρος και η Χριστίνα. Τους _____ όλοι;



ΚΕΙΜΕΝΟ 2: Στο σπίτι του Τόμας (Τόμας - Φιλίπ)



2.1.

Ταιριάξτε τις δύο στήλες.

EN	Match the two columns.
FR	Reliez les deux colonnes.
RU	Найдите соответствия в двух колонках.
TR	İki sütunu eşleştiriniz.
AL	Kombinoni dy kolonat.

1.	Ο Φιλίπ είναι παντρεμένος	α.	πολύ διαφορετικούς χαρακτήρες.
2.	Ο Φιλίπ και η Σεσίλ έχουν	β.	δώδεκα.
3.	Ο Φιλίπ και η Σεσίλ	γ.	έχουν τρία παιδιά.
4.	Ο γιος τους είναι δεκαεπτά χρονών και οι κόρες τους	δ.	ένα ταξίδι πριν από τις σπουδές του.
5.	Ο Φιλίπ στέλνει	ε.	δουλεύει στους <i>Γιατρούς Χωρίς Σύνορα</i> .
6.	Ο Ντιντιέ θα κάνει	ζ.	λέγεται Νάιτζελ και μένει στο Εδιμβούργο.
7.	Ο γιος του Τόμας	η.	δεκαοκτώ χρόνια.
8.	Ο Νάιτζελ σπουδάζει ιατρική και	θ.	πολλά μηνύματα στα παιδιά του.



2.2.

Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο.

EN	Fill in the blanks with words from the box.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs.
RU	Заполните пропуски словами из рамки.
TR	Boşlukları metinden seçeceğinizin sözcüklerle tamamlayınız.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri.

Πολύ / Πόσα / τώρα / πάρα / συχνά / φθινόπωρο / ζευγάρι / διακοπές / Δεκαοκτώ / συνέχεια / Σπουδάζει / Περνάμε / χρονών / παντρεμένοι / μεγάλο / περιμένω

Τόμας: Και πόσα χρόνια είστε _____, Φιλίπ;
 Φιλίπ: _____ ολόκληρα χρόνια.
 Τόμας: Νομίζω ότι είστε πολύ ωραίο _____.
 Φιλίπ: Ναι. _____ πολύ καλά μαζί, αν και έχουμε βέβαια πολύ διαφορετικούς χαρακτήρες.
 Τόμας: _____ παιδιά έχετε, Φιλίπ;
 Φιλίπ: Τρία. Ο γιος μας είναι δεκαεπτά _____ και οι μικρές δώδεκα. Είναι δίδυμες.
 Τόμας: Και πού είναι _____;
 Φιλίπ: Ο μεγάλος είναι _____ στην Ιταλία με τους φίλους του. Οι μικρές μένουν με τους γονείς της Σεσίλ στο Μοντελιέ.
 Τόμας: Κι εσύ είσαι _____ με το κινητό στο χέρι... Πόσα μηνύματα τους στέλνεις κάθε μέρα;
 Φιλίπ: Πολλά, φίλε μου, _____ πολλά... Τώρα μου γράφει ο γιος μου: «Μπαμπά, οι σπουδές μετά! Πρώτα θα κάνω ένα _____ ταξίδι σ' όλο τον κόσμο!» Η Σεσίλ δεν το ξέρει ακόμα... Νομίζει ότι ο Ντιντιέ θα πάει το _____ στο πανεπιστήμιο. Κι εσύ, Τόμας; Δεν έχεις ένα γιο;
 Τόμας: Ναι... τον Νάιτζελ. Μένει με τη μητέρα του στο Εδιμβούργο. _____ ιατρική και δουλεύει ήδη στους Γιατρούς Χωρίς Σύνορα. Είναι εξαιρετικό παιδί.
 Φιλίπ: Και τον βλέπεις _____;
 Τόμας: Όχι... δυστυχώς δεν τον βλέπω συχνά. Τον _____ όμως στην Αίγινα στις δεκαεπτά Σεπτεμβρίου. Θα πάμε στο Πήλιο και μετά... ποιος ξέρει; Ίσως... στη Βόρεια Ελλάδα.
 Φιλίπ: _____ ωραία!



ΚΕΙΜΕΝΟ 3: Στο σπίτι του Τόμας (Μαράλ - Ταμάρα)



3.1.

ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΤΟ ΣΩΣΤΟ.

EN	Tick the correct answer.
FR	Choisissez la bonne réponse.
RU	Выберите верное.
TR	Doğru olanı seçiniz.
AL	Zgjidhni atë që është sakt.

1.	Η Μαράλ	α.	μιλάει πολύ καλά ελληνικά	β.	δε μιλάει πολύ καλά ελληνικά
2.	Η Μαράλ έχει μια φίλη ελληνίδα	α.	και μιλάνε πολύ συχνά ελληνικά	β.	αλλά δε μιλάνε συχνά ελληνικά
3.	Η Μαράλ έχει πρόβλημα	α.	με το διάβασμα	β.	με την γραμματική
4.	Η Ταμάρα κάθε μέρα	α.	διαβάζει μόνο βιβλία	β.	κάτι μαθαίνει στα ελληνικά
5.	Η Ταμάρα καταλαβαίνει πολύ	α.	καλά τους παρουσιαστές	β.	λίγο τους παρουσιαστές
6.	Η Μαράλ λέει ότι οι παρουσιαστές	α.	μιλούν πολύ γρήγορα	β.	μιλούν πολύ αργά
7.	Το μάθημα με το βίντεο	α.	δε βοηθάει την Ταμάρα	β.	βοηθάει πολύ την Ταμάρα
8.	Η Μαράλ νομίζει ότι	α.	η Ταμάρα έχει δίκιο για το βίντεο	β.	η Ταμάρα δεν έχει δίκιο για το βίντεο



3.2.

Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο διάλογο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the dialogue.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au dialogue.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к диалогу.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten dialogut.

σχεδόν / καθόλου / σίγουρα / μιλάς / διαβάζεις / τηλεόραση / αργά / γρήγορα / περιοδικά / Κάθε / μόνο / εσύ

Ταμάρα: Μαράλ, _____ σαν Ελληνίδα. Κάνεις πολλά χρόνια ελληνικά;

Μαράλ: Κάνω _____ τρία χρόνια, αλλά έχω μια φίλη ελληνίδα και μιλάμε στο Skype πολύ συχνά, _____ κάθε βράδυ. Έχω όμως προβλήματα με τη γραμματική. Κι _____ μιλάς πολύ καλά, Ταμάρα.

Ταμάρα: Προσπαθώ. _____ μέρα κάτι κάνω: διαβάζω βιβλία, _____, βρίσκω ελληνικά άρθρα στο διαδίκτυο, βλέπω σίριαλ, τα νέα...

Μαράλ: Δε μου λες, καταλαβαίνεις τους παρουσιαστές στην _____;

Ταμάρα: Σχεδόν _____.

Μαράλ: Κι εγώ δεν τους καταλαβαίνω πάντα. Μιλούν πολύ _____.

Ταμάρα: Πάντως εμένα το μάθημα με το βίντεο με βοηθάει πολύ.

Μαράλ: Αυτό, _____!



ΚΕΙΜΕΝΟ 4: Στο σπίτι του Τόμας (Νικόλα - Σεσίλ)



4.1. Ταιριάξτε τις δύο στήλες.

EN	Match the two columns.
FR	Reliez les deux colonnes.
RU	Найдите соответствия в двух колонках.
TR	İki sütunu eşleştiriniz.
AL	Kombinoni dy kolonat.

1.	Ο Νικόλα είναι	α.	τέσσερις μουσικούς.
2.	Κάθε Κυριακή ο Νικόλα παίζει	β.	τζαζ, ροκ και παραδοσιακή μουσική.
3.	Το είδος της μουσικής είναι	γ.	και ο Γεβγένι σαξόφωνο.
4.	Το συγκρότημα έχει	δ.	καθηγητής ρωσικών στη Μόσχα.
5.	Ο Νικόλα παίζει κιθάρα	ε.	ένας πολύ καλός μουσικός.
6.	Οι μουσικοί είναι από	ζ.	πάει σε μια σχολή μουσικής τεχνολογίας.
7.	Ο Νικόλα θα	η.	τέσσερις διαφορετικές χώρες.
8.	Ο Γεβγένι ήταν	θ.	μουσική σ' ένα μπαρ.



4.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο.

EN	Fill in the blanks with words from the box.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs.
RU	Заполните пропуски словами из рамки.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri.

Πόσους / Νομίζω / Τέσσερις / καθηγητής / όλη / όλοι / χρόνου / κατάσταση / πραγματικά /
παίζω / πάντα / Έλληνας / παραδοσιακή / Αργότερα

Σεσίλ: Λοιπόν, Νικόλα, είσαι _____ ένας πολύ καλός μουσικός!

Νικόλα: Ευχαριστώ, Σεσίλ. Κάθε Κυριακή _____ με το συγκρότημά μου σ' ένα μπαρ. Γιατί δεν έρχεστε με το Φιλίπ;

Σεσίλ: Ευχαρίστως! Με το Φιλίπ και με _____ την τάξη! Και τι είδους μουσική παίζετε;

Νικόλα: Λίγο τζαζ, λίγο ροκ, λίγο _____ ... είναι πολύ ωραία πάντως.

Σεσίλ: Μάλιστα... _____ μουσικούς έχει το γκρουπ;

Νικόλα: _____ μαζί μ' εμένα. Εγώ παίζω κιθάρα, ο Γεβγένι σαξόφωνο, και οι άλλοι δύο πιάνο και κρουστά.

Σεσίλ: Και είστε _____ από την Αλβανία;

Νικόλα: Όχι, ο Γεβγένι είναι Ρώσος, ο Λιούμπομιρ Σέρβος και ο Δημήτρης _____.

Σεσίλ: Νικόλα, έχεις ταλέντο. Σίγουρα δε θα είσαι σερβιτόρος για _____. Τι θέλεις από τη ζωή σου; Ποια είναι τα όνειρά σου;

Νικόλα: Έχω ένα σχέδιο... Του _____ θα πάω σε μια σχολή μουσικής τεχνολογίας στην Αθήνα. _____ θα κάνω ένα στούντιο, ίσως εδώ στην Αίγινα.

Σεσίλ: _____ ότι είναι εξαιρετικό σχέδιο! Καλή επιτυχία, Νικόλα! Και τα άλλα τρία παιδιά, τι δουλειά κάνουν;

Νικόλα: Ο Γεβγένι ήταν _____ ρωσικών σ' ένα σχολείο στη Μόσχα και τώρα διδάσκει ρωσικά σ' ένα σχολείο ξένων γλωσσών εδώ στην Αίγινα. Ο Λιούμπομιρ δουλεύει σ' ένα γραφείο τουρισμού στην Πέρδικα και ο Δημήτρης έχει ένα _____ με δώρα απέναντι από το λιμάνι.



ΚΕΙΜΕΝΟ 5: Στο σπίτι του Τόμας (Μαράλ - Χριστίνα - Ταμάρα - Πέτρος)



5.1.

Επιλέξτε το σωστό.

EN	Tick the correct answer.
FR	Choisissez la bonne réponse.
RU	Выберите верное.
TR	Doğru olanı seçiniz.
AL	Zgjidhni atë që është sakt.

1.	Η Χριστίνα αγαπάει τη δουλειά της γιατί	α.	δουλεύει με πουλιά και άγρια ζώα	β.	παίρνει αρκετά χρήματα
2.	Αύριο η Χριστίνα	α.	θα πάει στη δουλειά της	β.	δε θα πάει στη δουλειά της
3.	Η Σαντρίν και η οικογένειά της	α.	θα πάνε στο Βέλγιο	β.	θα πάνε στη Γαλλία
4.	Το σπίτι της Μαράλ είναι	α.	μικρό για ένα άτομο	β.	μεγάλο για ένα άτομο
5.	Το σπίτι της Μαράλ είναι	α.	κοντά στην πόλη	β.	μακριά από την πόλη
6.	Η Μαράλ χρειάζεται ένα σπίτι με	α.	δύο τουλάχιστον δωμάτια	β.	ένα τουλάχιστον δωμάτιο
7.	Η Μαράλ	α.	είναι έτοιμη για την έκθεση	β.	δεν είναι έτοιμη για την έκθεση
8.	Οι φωτογραφίες της Μαράλ	α.	αρέσουν στην Ταμάρα	β.	δεν αρέσουν στην Ταμάρα



5.2.

Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο διάλογο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the dialogue.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au dialogue.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к диалогу.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten dialogut.

φωτογραφίες / μαζί / άγρια / κοντά / μακριά / κέντρο / μεγάλο / αρκετό / δουλειά /
Συγχαρητήρια / αρέσει / πώς / δύσκολο / Λατρεύω / έτοιμη

Μαράλ: Και _____ πάει η δουλειά, Χριστίνα;

Χριστίνα: Καλά. Βέβαια, δεν υπάρχουν αρκετά χρήματα αλλά η δουλειά μου _____ πολύ. Μας στέλνουν πουλιά και _____ ζώα από όλη την Ελλάδα.

Ταμάρα: Α, τι ωραία! _____ τα ζώα!

Χριστίνα: Γιατί δεν έρχεστε αύριο _____ μου στο ΕΚΠΑΖ;

Μαράλ: Ωραία ιδέα αλλά αύριο είναι λίγο _____. Η Σαντρίν και η οικογένειά της φεύγουν για το Βέλγιο.

Πέτρος: Φεύγουν; Και εσύ τι θα κάνεις, Μαράλ; Αυτό το σπίτι δεν είναι _____ για ένα άτομο;

Μαράλ: Και μεγάλο είναι και πολύ _____ από την πόλη. Δεν ξέρω ακόμα... Χρειάζομαι ένα σπίτι πιο κοντά στο _____ με δύο τουλάχιστον δωμάτια: ένα υπνοδωμάτιο κι ένα δωμάτιο για τη δουλειά μου.

Πέτρος: Αλήθεια, είσαι _____ για την έκθεση;

Μαράλ: Μπα... έχω ακόμα πολλή _____.

Ταμάρα: Οι _____ της Μαράλ είναι καταπληκτικές!

Πέτρος: _____, Μαράλ!



ΚΕΙΜΕΝΟ 6: Στο σπίτι του Τόμας (Ταμάρα - Χριστίνα - Πέτρος - Τόμας)



6.1.

Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

EN	Tick: True or False?
FR	Vrai ou faux?
RU	Отметьте: верно или неверно?
TR	İşaretleyiniz: Doğru mu yoksa yanlış mı?
AL	Shënoni: Sakt apo Gabim?

		Σωστό	Λάθος
1.	Η Ταμάρα μιλάει ωραία ελληνικά, γιατί είναι Ελληνίδα.		
2.	Η γιαγιά της έχει ελληνική καταγωγή.		
3.	Η Ταμάρα βλέπει ένα άγριο ζώο πίσω από ένα θάμνο.		
4.	Το άγριο ζώο είναι ένας λύκος.		
5.	Υπάρχουν λύκοι στην Αίγινα.		
6.	Η Μαριγώ, η αλεπού, είναι το κατοικίδιο ζώο του Τόμας.		
7.	Ο Τόμας δίνει φαγητό στην αλεπού κάθε βράδυ.		
8.	Το κοτόπουλο του Τόμας αρέσει πολύ στον Πέτρο.		



6.2.

Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο διάλογο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the dialogue.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au dialogue.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к диалогу.
TR	Boşlukları metinden seçeceğinizin sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten dialogut.

Γιατί / Αφού / Μιλάς / Πίσω / Μιλάτε / βράδυ / καλά / χάλια / για / καταγωγή / υπηκοότητα / λύκοι / κοιτάζει

Χριστίνα: _____ πολύ ωραία ελληνικά, Ταμάρα. Και είσαι Ρωσίδα;
 Ταμάρα: Όχι, είμαι Ουκρανή αλλά η γιαγιά μου έχει ελληνική _____. Μιλάω μαζί της συχνά ελληνικά και... ΑΑΑΑΑΑ!
 Πέτρος: Τι έχεις, Ταμάρα; Είσαι _____;
 Ταμάρα: Αχ! _____ απ' αυτόν το θάμνο είναι ένα ζώο. Ένα μεγάλο ζώο...ένας λύκος με κόκκινα άγρια μάτια. Και _____ εμένα... Τόμας! Τόμας!
 Χριστίνα: Μα τι λες, Ταμάρα; Δεν υπάρχουν _____ στην Αίγινα!
 Τόμας: _____ για τη Μαριγώ; Τη μικρή αλεπού μου;
 Πέτρος: Έχεις μια αλεπού _____ κατοικίδιο, Τόμας;
 Τόμας: Ναι... έρχεται κάθε _____ και της δίνω φαγητό. Σήμερα το μενού έχει κοτόπουλο! Αφού δεν το τρώτε εσείς... Το μισό κοτόπουλο είναι ακόμη στην πιατέλα!
 Πέτρος: _____ άραγε;
 Χριστίνα: Σσσστ... Πέτρο! Ντροπή σου!
 Πέτρος: (ψιθυριστά) Μα ήταν _____!



ΚΕΙΜΕΝΟ 7: Το σπίτι του Τόμας



7.1.

Ταιριάξτε τις δύο στήλες.

EN	Match the two columns.
FR	Reliez les deux colonnes.
RU	Найдите соответствия в двух колонках.
TR	İki sütunu eşleştiriniz.
AL	Kombinoni dy kolonat.

1.	Το σπίτι του Τόμας βρίσκεται	α.	στο χωριό Παχιά Ράχη.
2.	Είναι ένα διώροφο	β.	ένα μπάνιο κι ένα γραφείο.
3.	Δεν είναι ούτε μεγάλο	γ.	για το αυτοκίνητο.
4.	Στο καθιστικό υπάρχει	δ.	ούτε μικρό.
5.	Ο επάνω όροφος έχει δύο υπνοδωμάτια,	ε.	υπάρχει μια μεγάλη φωτογραφία του γιου του.
6.	Στο γραφείο, επάνω στη βιβλιοθήκη,	ζ.	όπου υπάρχει μια αποθήκη για παλιά πράγματα.
7.	Από τη σκάλα κατεβαίνουμε στο υπόγειο,	η.	ένα τραπέζι μ' έναν υπολογιστή.
8.	Έξω υπάρχει ένα μικρό γκαράζ	θ.	παραδοσιακό σπίτι.



7.2.

Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

τραπεζαρία / εσωτερική / γκαράζ / μεσημέρι / χώρους / τοίχους / βιβλιοθήκη / παραδοσιακό /
εκεί / έξω / επάνω / μπροστά / βρίσκεται / αγαπημένη / ούτε / καρέκλες

Το σπίτι του Τόμας _____ στο χωριό Παχιά Ράχη. Είναι ένα διώροφο _____ σπίτι. Δεν είναι ούτε μεγάλο _____ μικρό. Στο ισόγειο έχει ένα σαλόνι, μια _____, ένα καθιστικό, την κουζίνα, έναν ξενώνα και μια τουαλέτα. Στο καθιστικό, _____ σε ένα μεγάλο παράθυρο υπάρχει ένα τραπέζι με τον υπολογιστή του Τόμας. Σε όλους τους _____ του σαλονιού έχει πίνακες Ελλήνων και ξένων ζωγράφων.

Ο _____ όροφος έχει δύο υπνοδωμάτια, ένα μπάνιο κι ένα γραφείο. Στο υπνοδωμάτιο του Τόμας υπάρχει η _____ του πολυθρόνα· ήταν η πολυθρόνα του παππού του. Στο γραφείο, επάνω στη _____, υπάρχει μια μεγάλη φωτογραφία του γιου του.

Από την _____ σκάλα κατεβαίνουμε στο υπόγειο, όπου υπάρχει μια αποθήκη για παλιά πράγματα κι ένας άλλος μικρός χώρος. Ο Τόμας θα κάνει _____ μια κάβα για τα κρασιά του.

Έξω υπάρχει ένα μικρό _____ για το αυτοκίνητό του και πίσω από το σπίτι ένας μεγάλος κήπος. Κάτω από ένα δέντρο έχει ένα τραπέζι και πολλές _____. Του Τόμας, του αρέσει να κάθεται και να τρώει εκεί κάθε _____.



ΚΕΙΜΕΝΟ 8: Καλή τύχη, Ιγκόρ!



8.1.

Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

EN	Tick: True or False?
FR	Vrai ou faux?
RU	Отметьте: верно или неверно?
TR	İşaretleyiniz: Doğru mu yoksa yanlış mı?
AL	Shënoni: Sakt apo Gabim?

		Σωστό	Λάθος
1.	Ο Μιχάλης μιλάει αγγλικά.		
2.	Ο Νεκτάριος μιλάει αγγλικά.		
3.	Ο Νεκτάριος δεν καταλαβαίνει τον ξένο.		
4.	Ο Ιγκόρ είναι από την Αγγλία.		
5.	Η γυναίκα του Νεκτάριου είναι Βουλγάρα.		
6.	Ο Ιγκόρ ψάχνει για δουλειά.		
7.	Ο Νεκτάριος ψάχνει για δουλειά.		
8.	Δύο ξένοι περιμένουν το Μιχάλη στο λιμάνι.		



8.2.

Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο.

EN	Fill in the blanks with words from the box.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs.
RU	Заполните пропуски словами из рамки.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri.

νομίζω / κάνω / φεύγω / καταλαβαίνω / μιλάω / ξέρεις / μιλάς / ψάχνει /
ζητάει / ξέρει / μιλάει / πίνει / καταλαβαίνει / περιμένουν

Ο Μιχάλης είναι στο «Μαριδάκι» και _____ το ούζο του. Ένας ξένος _____ με το Νεκτάριο, το σερβιτόρο. Ο ξένος δεν ξέρει ελληνικά και ο Νεκτάριος δεν τον _____. Ο Νεκτάριος _____ βοήθεια από το Μιχάλη.

Νεκτάριος: Μιχάλη, αγγλικά _____;

Μιχάλης: Ναι, _____.

Νεκτάριος: Κάτι λέει ο νεαρός, _____ στα αγγλικά αλλά δεν _____ τίποτα. Δεν _____ καθόλου ελληνικά.

Σε λίγο

Μιχάλης: Νεκτάριε, νομίζω ότι ξέρεις βουλγαρικά ή _____ λάθος;

Νεκτάριος: Ναι, μιλάω καλά βουλγαρικά. Δεν _____ ότι η γυναίκα μου είναι Βουλγάρα;

Μιχάλης: Α! ναι. Λοιπόν, ο Ιγκόρ είναι Βούλγαρος και _____ για δουλειά εδώ στην Αίγινα. Κι εσύ ψάχνεις για σερβιτόρο. Έτσι δεν είναι, Νεκτάριε;

Νεκτάριος: Πολύ σωστά!

Μιχάλης: Λοιπόν, εγώ _____ γιατί με _____ δύο ξένοι στο λιμάνι.
Good luck, Ιγκόρ! Καλή τύχη! Γεια, Νεκτάριε!



ΚΕΙΜΕΝΟ 9: Μια ελληνική οικογένεια



9.1.

Επιλέξτε το σωστό.

EN	Tick the correct answer.
FR	Choisissez la bonne réponse.
RU	Выберите верное.
TR	Doğru olanı seçiniz.
AL	Zgjidhni atë që është sakt.

1.	Ο Μανόλης Αλεξίου	α.	είναι σαράντα ενός ετών	β.	είναι σαράντα χρονών
2.	Δουλεύει σε μια τεχνική εταιρεία	α.	με τον πατέρα του	β.	με τη γυναίκα του
3.	Η Εύη δουλεύει	α.	σε μια πολυεθνική εταιρεία	β.	σε μια τεχνική εταιρεία
4.	Ο Μανόλης και η Εύη έχουν	α.	δύο παιδιά	β.	ένα γιο και δύο κόρες
5.	Οι γονείς του Μανόλη μένουν	α.	στην πολυκατοικία του Μανόλη	β.	σε μια πολυκατοικία κοντά στη δουλειά τους
6.	Η μητέρα του Μανόλη	α.	δε δουλεύει	β.	είναι διευθύντρια σ' ένα σχολείο
7.	Η μητέρα της Εύης	α.	είναι ζωγράφος	β.	είναι καθηγήτρια
8.	Τα παιδιά πάνε σε	α.	σχολείο μακριά από το σπίτι τους	β.	σε δημόσιο σχολείο
9.	Ο Ηλίας είναι ο	α.	το πιο μικρό από τα παιδιά	β.	το πιο μεγάλο από τα παιδιά
10.	Και τα τρία παιδιά στο σχολείο	α.	μαθαίνουν μόνο αγγλικά	β.	μαθαίνουν δύο γλώσσες
11.	Η Μαρίνα κάνει	α.	ισπανικά	β.	ισπανικά και κολύμπι
12.	Η Κατερίνα λατρεύει	α.	μόνο το βιολί	β.	τη μουσική και το χορό
13.	Ο Ηλίας είναι	α.	πιο καλός μαθητής από τα κορίτσια	β.	πιο κακός μαθητής από τα κορίτσια
14.	Στον Ηλία αρέσει	α.	μόνο να παίζει	β.	και να παίζει και να κάνει σπορ



9.2.

Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο.

EN	Fill in the blanks with words from the box.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs.
RU	Заполните пропуски словами из рамки.
TR	Boşlukları metinden seçeceğinizin sözcüklerle tamamlayınız.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri.

μαζί / της / του / τους / ενός / για να / Κάθε / προτιμάει / μαθαίνουν / κολύμπι / ισόγειο / εταιρεία / φορές / γλωσσών / δημόσιο / ετών / εξήντα / λατρεύει / δουλεύει / διευθύντρια / κόρες / έντεκα / άλλη / έτσι / καλός

Ο Μανόλης Αλεξίου είναι σαράντα _____ ετών. Είναι αρχιτέκτονας και δουλεύει με τον πατέρα _____ . Έχουν _____ μια τεχνική εταιρεία. Είναι παντρεμένος εδώ και δεκαέξι χρόνια. Η γυναίκα του, η Εύη, είναι τριάντα οκτώ _____ και είναι οικονομολόγος. Δουλεύει σε μια πολυεθνική _____ . Ο Μανόλης και η Εύη έχουν τρία παιδιά: ένα γιο και δύο _____. Μένουν σε μια πολυκατοικία στο κέντρο της Αθήνας _____ είναι και οι δύο κοντά στη δουλειά τους. Οι γονείς του Μανόλη μένουν στο _____ της πολυκατοικίας κι έτσι τα παιδιά βλέπουν συχνά τον παππού και τη γιαγιά _____. Η μητέρα του Μανόλη είναι εξήντα τριών ετών και _____ ακόμη. Είναι καθηγήτρια και είναι _____ σε ένα σχολείο στον Πειραιά. Η _____ γιαγιά, η μητέρα _____ Εύης, μένει κι αυτή πολύ κοντά. Είναι _____ δύο ετών και είναι ζωγράφος.

Τα παιδιά πάνε στο _____ σχολείο της γειτονιάς τους. Η Μαρίνα, η πιο μεγάλη, είναι δεκαπέντε χρονών και πάει στην πρώτη λυκείου. Η Κατερίνα είναι δεκαεπτά χρονών και πάει στην τρίτη γυμνασίου. Ο Ηλίας, ο πιο μικρός, είναι _____ ετών και πάει στην έκτη δημοτικού. Και τα τρία παιδιά _____ δύο ξένες γλώσσες στο σχολείο: αγγλικά και γαλλικά.

Μετά το σχολείο η Μαρίνα κάνει ισπανικά σ' ένα σχολείο ξένων _____ δυο φορές την εβδομάδα. Πάει επίσης για _____ σε μια πισίνα κοντά στο σπίτι τους. Η Κατερίνα _____ τη μουσική και το χορό. Πάει στο ωδείο τρεις _____ την εβδομάδα και μαθαίνει βιολί. _____ Σάββατο πρωί πάει σε μια σχολή χορού.

Τα δύο κορίτσια είναι πολύ καλές μαθήτριες, ο Ηλίας _____ κι έτσι. Δε διαβάζει πολύ, _____ το παιχνίδι και τα σπορ. Είναι πολύ _____ στο βόλεϊ και στο δρόμο των 100 μέτρων.



ΚΕΙΜΕΝΟ 10: Βιολογικά λαχανικά από το Μαραθώνα



10.1. Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

EN	Tick: True or False?
FR	Vrai ou faux?
RU	Отметьте: верно или неверно?
TR	İşaretleyiniz: Doğru mu yoksa yanlış mı?
AL	Shënoni: Sakt apo Gabim?

		Σωστό	Λάθος
1.	Ο Αντώνης Καντάς είναι γεωπόνος και ο πατέρας του είναι αγρότης.		
2.	Έχουν χωράφια και θερμοκήπια στην Αθήνα.		
3.	Τα προϊόντα τους είναι κυρίως φρούτα.		
4.	Πουλάνε τα προϊόντα τους σε σουπερ μάρκετ των προαστίων.		
5.	Πάνε πολύ πρωί και μένουν μέχρι αργά το απόγευμα στις λαϊκές αγορές.		
6.	Το μεσημέρι στη λαϊκή τα φρούτα και τα λαχανικά είναι πιο φτηνά.		
7.	Τα πιο ακριβά προϊόντα είναι τα βιολογικά.		
8.	Οι πιο πολλοί πελάτες δεν προτιμούν τα βιολογικά προϊόντα.		



10.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

βιολογικά / απόγευμα / λαχανικά / δουλεύω / κοντά / γειτονιά / απέχει / ανήκει /
λένε / λαϊκές / τελευταία / τελευταίος / φτηνά / γύρω / πιο

Με _____ Αντώνη Καντά. Είμαι γεωπόνος και _____ με τον πατέρα μου, που είναι αγρότης. Έχουμε χωράφια και θερμοκήπια _____ στο Μαραθώνα. Ο Μαραθώνας _____ περίπου 40 χιλιόμετρα από την Αθήνα.

Καλλιεργούμε κυρίως _____: κολοκυθάκια, μαρούλια, μελιτζάνες, αγγούρια, ντομάτες... Τα _____ χρόνια καλλιεργούμε μόνο βιολογικά λαχανικά. Τα προϊόντα μας τα πουλάμε στις _____ αγορές της Αθήνας και των προαστίων της. Κάθε μέρα πηγαίνουμε σε άλλη _____. Φεύγουμε _____ στις τεσσερισήμισι το πρωί από το Μαραθώνα και γυρίζουμε αργά το _____.

Οι _____ πολλοί πελάτες έρχονται στη λαϊκή κατά τη μία, μία και μισή, γιατί τότε όλα είναι πιο _____. Τα _____ λαχανικά και φρούτα είναι βέβαια πιο ακριβά αλλά πολλοί Αθηναίοι τα προτιμούν.



ΚΕΙΜΕΝΟ 11: Ο κυρ-Θανάσης, ο παραγωγός



11.1. Επιλέξτε το σωστό.

EN	Tick the correct answer.
FR	Choisissez la bonne réponse.
RU	Выберите верное.
TR	Doğru olanı seçiniz.
AL	Zgjidhni atë që është sakt.

1.	Ο κυρ-Θανάσης είναι	α.	γεωπόνος από το Μαραθώνα	β.	παραγωγός από το Μαραθώνα
2.	Ο κυρ-Θανάσης καλλιεργεί	α.	μόνο ντομάτες και σύκα	β.	πολλά λαχανικά και φρούτα
3.	Ο κυρ-Θανάσης	α.	δεν πουλάει μέλι	β.	πουλάει και μέλι
4.	Τα κρεμμύδια του κυρ-Θανάση	α.	έχουν μέλι	β.	είναι γλυκά σαν το μέλι
5.	Ο κυρ-Θανάσης έχει	α.	μόνο βιολογικά προϊόντα	β.	και προϊόντα με λιπάσματα



11.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

σαλάτες / πρώτο / δεύτερο / εγγόνια / κολοκυθάκια / από / μέλι / γλυκούς /
παραγωγός / φρέσκα / όλα / νόστιμες / πιάτο / χωρίς

Εδώ ο _____ από το Μαραθώνα!
Από το λαχανόκηπό μου στο _____ σας! Εδώ αγοράζετε τις πιο
_____ ντομάτες, τα πιο γλυκά σύκα! Εδώ τα _____ χόρτα, εδώ
κι οι φρέσκες μελιτζάνες! Καρότα, _____, αγγούρια! Κρεμμύδια
_____ από το χωράφι μου! Μαρούλια, άνηθος και μαϊντανός για τις
_____ σας! Όλα φρέσκα, _____ εγγυημένα! Ο κυρ-Θανάσης
δεν έχει _____ πράγμα! Όλα _____ λιπάσματα! Όλα βιολογικά!
Για σας, για τα παιδιά σας, για τα _____ σας! Εδώ ο κυρ-Θανάσης
_____ το Μαραθώνα!

ΚΕΙΜΕΝΟ 12: Πινακίδες καταστημάτων



12.1. Ταίριαξτε τις εικόνες με τις φράσεις.

EN	Match the pictures with the phrases.
FR	Reliez les images et les phrases.
RU	Найдите соответствия между картинками и фразами.
TR	Resimler ile cümleleri eşleştiriniz.
AL	Kombinoni figurat me fjalet.

1. Στο μανάβικο της γειτονιάς μου βρίσκω πάντα καλά και φτηνά φρούτα και λαχανικά.
2. Σ' αυτό το κατάστημα βρίσκω το πιο καλό πιπέρι στην Αθήνα.
3. Εκεί βρίσκω πολύ καλά κατεψυγμένα προϊόντα. Δεν καταλαβαίνει κανείς ότι δεν είναι φρέσκα.
4. Από αυτό το μαγαζί αγοράζω πάντα τα λαχανικά και τα φρούτα μου γιατί έχει προϊόντα χωρίς λιπάσματα.
5. Οι κάτοικοι της Μεσογείου έχουν πάντα στο τραπέζι τους φρέσκα λαχανικά και φρούτα, μέλι, λάδι και κρασί.



12.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο.

EN	Fill in the blanks with words from the box.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs.
RU	Заполните пропуски словами из рамки.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri.

αγρότες / αλλαντικά / απορρυπαντικά / βιολογικά / διατροφής / θαλασσινά / κατάσταση / κατεψυγμένα / κρέας / λιπάσματα / μανάβικο / μπαχαρικά / όσπρια / φρέσκα

1. Λαχανικά και φρούτα αγοράζω συνήθως από τη λαϊκή ή από το _____ της γειτονιάς μου. Λέγεται «Το χωραφάκι» και έχει πολύ _____ προϊόντα.
2. Για _____ προϊόντα όμως πάω πάντα στο κατάστημα «Θησαυροί της γης». Αγοράζουν μόνο από _____ που καλλιεργούν χωρίς καθόλου _____. Εκεί βρίσκω επίσης παραδοσιακά τυριά και _____ από όλη την Ελλάδα.
3. Πιπέρι παίρνω πάντα από το _____ «Ελιά και Μέλι». Εκεί βρίσκω και άλλα καταπληκτικά _____ από την Ινδία. Μου αρέσει πολύ το ινδικό φαγητό.
4. Κρασί, ελαιόλαδο και άλλα πράγματα από την αγαπημένη μου Κρήτη βρίσκω στο κατάστημα «Τα ωραία Χανιά». Εκεί βρίσκω επίσης εξαιρετικό μέλι, δημητριακά, _____ και άλλα είδη μεσογειακής _____.
5. Φρέσκα ψάρια και _____ παίρνω από το ιχθυοπωλείο «Αιγαίο» και _____ από το κρεοπωλείο «Η Πελοπόννησος».
6. Τελικά από το σούπερ μάρκετ αγοράζω μόνο _____, είδη μπάνιου, αναψυκτικά, κονσέρβες και λίγα _____ λαχανικά ή ψάρια.



ΚΕΙΜΕΝΟ 13.α.: *Ο Νίκος Αντωνίου έχει τη γιορτή του!*



13.1. Βάλτε το διάλογο στη σωστή σειρά.

EN	Put the sentences of the dialogue in the correct order.
FR	Reconstituez le dialogue dans le bon ordre.
RU	Расставьте предложения в нужном порядке так, чтобы получился диалог.
TR	Aşağıda yer alan diyalogun cümlelerini doğru bir şekilde düzenleyiniz.
AL	Vendosni dialogun sipas radhës së saktë.

1.	<u>δ</u>	α.	Και γλυκά για τη γιορτή σου.
2.	_____	β.	Στο σαλόνι; Πάμε αμέσως στην κουζίνα!
3.	_____	γ.	Σήμερα είναι η γιορτή σου και θα σου κάνουμε παρέα. Εδώ έχουμε όλα τα υλικά για ένα απλό φαγητό: μακαρόνια με κιμά. Είναι η σπεσιαλιτέ του Μάνου. Θα κάνουμε βεβαίως και μια σαλάτα. Ορίστε... μαρούλια, άνηθος, κρεμμύδια, μια φρατζόλα ψωμί και το αγαπημένο σου κόκκινο κρασί.
4.	_____	δ.	Χρόνια πολλά, Νίκο!
5.	_____	ε.	Λοιπόν αρχίζουμε. Νίκο, μου δίνεις, σε παρακαλώ, δύο κατσαρόλες, ένα καλό μαχαίρι, κι ένα σουρωτήρι; Κι ένα ποτήρι κόκκινο κρασί... για μένα, όχι για τη σάλτσα.
6.	_____	ζ.	Νομίζω ότι και οι τρεις πεινάμε!
7.	_____	η.	Ευχαριστώ, παιδιά! Τι ωραία έκπληξη! Μα τι κρατάτε; Μακαρόνια;
8.	_____	θ.	Παιδιά, είστε υπέροχοι! Σας ευχαριστώ πολύ! Πάμε στο σαλόνι;



13.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο διάλογο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the dialogue.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au dialogue.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к диалогу.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten dialogut.

ποτήρι / πιάτο / έκπληξη / αρχίζουμε / γλυκά / μακαρόνια / μπουκάλια / πεινάμε /
υπέροχοι / Χρόνια / γιορτή / φρατζόλα / κόκκινο / αμέσως / κατσαρόλες

Σούζη: _____ πολλά, Νίκο!

Νίκος: Ευχαριστώ, παιδιά! Τι ωραία _____! Μα τι κρατάτε; Μακαρόνια;

Σούζη: Σήμερα είναι η _____ σου και θα σου κάνουμε παρέα. Εδώ έχουμε όλα τα υλικά για ένα απλό φαγητό: _____ με κιμά. Είναι η σπεσιαλιτέ του Μάνου. Θα κάνουμε βεβαίως και μια σαλάτα. Ορίστε... μαρούλια, άνηθος, κρεμμύδια, μια _____ ψωμί και το αγαπημένο σου _____ κρασί.

Μάνος: Και _____ για τη γιορτή σου.

Νίκος: Παιδιά, είστε _____! Σας ευχαριστώ πολύ! Πάμε στο σαλόνι;

Μάνος: Στο σαλόνι; Πάμε _____ στην κουζίνα!

Σούζη: Νομίζω ότι και οι τρεις _____!

Μάνος: Λοιπόν, _____. Νίκο, μου δίνεις, σε παρακαλώ, δύο _____, ένα καλό μαχαίρι, κι ένα σουρωτήρι; Κι ένα _____ κόκκινο κρασί... για μένα, όχι για τη σάλτσα.



ΚΕΙΜΕΝΟ 13.β.: Συνταγή: Μακαρόνια με κιμά



13.3. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο.

EN	Fill in the blanks with words from the box.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs.
RU	Заполните пропуски словами из рамки.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri.

Βάζουμε / βράζουμε / Τρίβουμε / ρίχνουμε / έτοιμη / αφήνουμε / κρεμμύδι / Σερβίρουμε

Εκτέλεση

1. Σοτάρουμε σε λάδι τον κιμά με το _____. Κόβουμε την ντομάτα και τη _____ μέσα στην κατσαρόλα. Προσθέτουμε το αλάτι και το πιπέρι και _____ τον κιμά πάνω στη φωτιά. Σε μισή ώρα η σάλτσα είναι _____.
2. _____ σε μια μεγάλη κατσαρόλα νερό, αλάτι και λίγο λάδι. Ρίχνουμε τα μακαρόνια και τα _____ για 9 λεπτά. Τα σουρώνουμε και προσθέτουμε δύο κουταλιές βούτυρο ή λάδι. Ανακατεύουμε.
3. _____ τα μακαρόνια και ρίχνουμε τη σάλτσα από πάνω.
4. _____ λίγο τυρί και... ΚΑΛΗ ΟΡΕΞΗ!



13.4. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

Κόκκινη σάλτσα με μανιτάρια 4 ATOMA - 25 λεπτά



Σουρώνουμε / Βράζουμε / κομμάτια / αφήνουμε / Σερβίρουμε /
Κόβουμε / προσθέτουμε / Σοτάρουμε / τρίβουμε / λίγο

ΥΛΙΚΑ ΓΙΑ ΤΗ ΣΑΛΤΣΑ

- 10 μεγάλα μανιτάρια
- 1 κουτί χυμό ντομάτας
- 1 μικρό κρεμμύδι
- αλάτι & πιπέρι
- λίγο λευκό κρασί
- λάδι

ΕΚΤΕΛΕΣΗ

1. _____ τα μανιτάρια στα 6 και το κρεμμύδι σε μικρά _____.
2. _____ το κρεμμύδι και τα μανιτάρια σε _____ λάδι.
3. Προσθέτουμε το κρασί και _____ στη φωτιά για 6 - 7 λεπτά.
4. Ρίχνουμε τον χυμό ντομάτας και _____ αλάτι και πιπέρι.
5. _____ τη σάλτσα για ακόμα 12 - 13 λεπτά.
6. _____ με το αγαπημένο μας ζυμαρικό ή ρύζι!

ΚΕΙΜΕΝΟ 14: Πινακίδες καταστημάτων



14.1. Ταιριάξτε τις δύο στήλες.

EN	Match the two columns.
FR	Reliez les deux colonnes.
RU	Найдите соответствия в двух колонках.
TR	İki sütunu eşleştiriniz.
AL	Kombinoni dy kolonat.

Σε ποιο κατάστημα θα πάω;

1.	Θέλω δυο στυλό και μελάνια για τον εκτυπωτή μου.	α.	Σε κατάστημα με είδη δώρων.
2.	Θέλω ένα καλτσόν.	β.	Σε κατάστημα με χαρτικά και είδη γραφείου.
3.	Θέλω κάτι για τα γενέθλια της αδελφής μου.	γ.	Σε κατάστημα με είδη μπάνιου.
4.	Θέλω βιβλία και μια τσάντα για το σχολείο μου.	δ.	Σε κατάστημα με σχολικά είδη.
5.	Θέλω μια πιτζάμα για το μωρό μου.	ε.	Σε κατάστημα με γυναικεία είδη.
6.	Θέλω χαρτί υγείας.	ζ.	Σε κατάστημα με παιδικά είδη.



14.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

Λειτουργίας / Βιβλία / έως (2) / από / Κάλτσες / Παλτά / Ρόμπες /
ανοιχτό / κλειστό / εσώρουχα / γραφείου / Μελάνια

- Το κατάστημα θα μείνει _____ από τις 14 έως τις 30 Αυγούστου. Καλό σας καλοκαίρι!
- _____ - Χαρτικά - Σχολικά - Παιδικά - Είδη _____ - Εκτυπωτές -
_____ - Είδη δώρων
- Πιτζάμες - Νυχτικά - _____ - Παντόφλες - Γυναικεία _____ -
Ανδρικά εσώρουχα - _____ - Καλτσόν
- Το ωράριο _____ μας: Δευτέρα _____ Παρασκευή _____
τις 9 π.μ. μέχρι τις 9 μ.μ.. Το Σάββατο από τις 9 π.μ. μέχρι τις 6 μ.μ.
- Εκπτώσεις _____ 50%.



ΚΕΙΜΕΝΟ 15: Ο Νικήτας ψάχνει για παπούτσια



15.1. Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

EN	Tick: True or False?
FR	Vrai ou faux?
RU	Отметьте: верно или неверно?
TR	İşaretleyiniz: Doğru mu yoksa yanlış mı?
AL	Shënoni: Sakt apo Gabim?

		Σωστό	Λάθος
1.	Ο Νικήτας θέλει ένα ζευγάρι μπότες για τη βροχή.		
2.	Ο Νικήτας φοράει 40 νούμερο.		
3.	Η πωλήτρια φέρνει ένα ζευγάρι μαύρες μπότες.		
4.	Ο Νικήτας δοκιμάζει τις μπότες και του κάνουν.		
5.	Ο Νικήτας αγοράζει ένα ζευγάρι μαύρες μπότες και ένα ζευγάρι καλά παπούτσια.		
6.	Ο πωλητής έχει πολλά σχέδια.		
7.	Ο Νικήτας θέλει επίσης μία ζώνη και μία γραβάτα.		
8.	Οι ζώνες είναι στο ισόγειο και οι γραβάτες στο δεύτερο όροφο.		



15.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο διάλογο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the dialogue.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au dialogue.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к диалогу.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten dialogut.

λεπτό / ήθελα / Τις / Νούμερο / τμήμα / σχέδιο / Γεια / άλλο / πολύ / όροφο / πληροφορία / τις / από / χρώμα / αμέσως / πολλά / κοστούμι / ζευγάρι / Δοκιμάζετε / Αγοράζετε / δεξιά / πιο

Νικήτας: Θα _____, παρακαλώ, ένα _____ μπότες αδιάβροχες.

Πωλήτρια: Τι _____ προτιμάτε;

Νικήτας: Καφέ.

Πωλήτρια: _____;

Νικήτας: Σαράντα τρία και παρακαλώ με σόλα _____ λάστιχο.

Πωλήτρια: Ένα _____, έρχομαι.

Σε λίγο

Πωλήτρια: Δυστυχώς δεν έχω σε καφέ. _____ αυτό το μαύρο ζευγάρι; Είναι πολύ μαλακές μπότες. Τις έχει κι ο άντρας μου και _____ φοράει συνέχεια.

Νικήτας: Μου είναι _____ μικρές. Μήπως έχετε _____ μεγάλο νούμερο;

Πωλήτρια: Βεβαίως. Σας τις φέρνω _____!

Νικήτας: Αυτές μου είναι τέλειες! _____ παίρνω. Χρειάζομαι κι ένα ζευγάρι καλά παπούτσια για γάμο.

Πωλήτρια: Μάλιστα... Αυτό το μαύρο ζευγάρι στη βιτρίνα, κάτω _____ σάς αρέσει;

Νικήτας: Όχι πολύ. Έχετε κάτι _____;

Πωλήτρια: Δυστυχώς, όχι. Είναι τέλος σεζόν και δεν έχουμε _____ σχέδια.

Νικήτας: Κρίμα! Μια _____, παρακαλώ! Χρειάζομαι ακόμη μια ζώνη και μια γραβάτα για το καλό μου _____.

Πωλήτρια: Σε ποιο _____ θα πάω;

Νικήτας: Οι ζώνες είναι στο δεύτερο _____ και οι γραβάτες είναι στο ισόγειο.

Πωλήτρια: Ευχαριστώ πολύ. _____ σας!



ΚΕΙΜΕΝΟ 16: Τι διαλέγουμε για την κυρία Μαργαρίτη;



16.1. Ταιριάξτε τις δύο στήλες.

EN	Match the two columns.
FR	Reliez les deux colonnes.
RU	Найдите соответствия в двух колонках.
TR	İki sütunu eşleştiriniz.
AL	Kombinoni dy kolonat.

1.	Η Πηνελόπη και η Ασπασία ψάχνουν	α.	την Κατερίνα, μια φίλη τους.
2.	Στο εμπορικό κέντρο συναντούν	β.	ένα βιβλίο για ένα ζωγράφο.
3.	Η κυρία Μαργαρίτη παίρνει σύνταξη	γ.	μια χρυσή και μια ασημένια καρφίτσα.
4.	Ούτε η Πηνελόπη ούτε η Ασπασία	δ.	τη γνωρίζουν αρκετά καλά.
5.	Της κυρίας Μαργαρίτη της αρέσουν	ε.	ένα δώρο για την κυρία Μαργαρίτη.
6.	Ο διευθυντής θα της κάνει δώρο	ζ.	βιάζεται και φεύγει.
7.	Η κυρία Μαργαρίτη φοράει	η.	οι εκθέσεις ζωγραφικής.
8.	Η Κατερίνα	θ.	και οι συνάδελφοί της θα της κάνουν μια μικρή γιορτή.



16.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο διάλογο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the dialogue.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au dialogue.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к диалогу.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten dialogut.

Ψάχνουμε / ξέρετε / μήπως / δεν / βιάζομαι / συνηθισμένο / του / της / ασημένια / σύνταξη της / καταπληκτική / εδώ / συχνά / την / αρέσει / γενέθλιά της / αγαπημένο / γιορτή της

Κατερίνα: Κι εσείς _____;

Πηνελόπη: _____ ένα δώρο για μια συνάδελφό μας, την κυρία Μαργαρίτη.

Κατερίνα: Είναι τα _____;

Ασπασία: Όχι. Παίρνει τη _____ και όλοι μαζί οι υπάλληλοι του γραφείου θα της κάνουμε την Τρίτη μια μικρή γιορτή.

Πηνελόπη: Και ψάχνουμε εδώ και μία ώρα. Τι δώρο θα της αρέσει; Ούτε εγώ ούτε η Ασπασία _____ ξέρουμε αρκετά καλά.

Κατερίνα: Δεν _____ τα χόμπι της; Της _____ η μουσική, το διάβασμα, η ζωγραφική;

Ασπασία: Α! Καλή ιδέα! Ξέρω ότι πάει _____ σε εκθέσεις ζωγραφικής.

Πηνελόπη: Δυστυχώς, Ασπασία μου, ο διευθυντής μας θα της κάνει δώρο ένα βιβλίο για τον _____ της ζωγράφο.

Ασπασία: Νομίζω ότι _____ αρέσει και η τζαζ. Τη συναντώ συχνά στο Half Note.

Πηνελόπη: Γιατί _____ παίρνουμε λοιπόν ένα CD με τζαζ;

Ασπασία: Είναι _____ δώρο και χωρίς καθόλου φαντασία.

Πηνελόπη: Τότε _____ κανένα κόσμημα; Ένα κολιέ;

Ασπασία: Ή μια ωραία καρφίτσα; Φοράει καρφίτσες. Έχει μια _____, χρυσή καρφίτσα...

Πηνελόπη: Έχει και μια άλλη πολύ ωραία. Μια μεγάλη _____ καρφίτσα, πολύ μοντέρνα.

Κατερίνα: Κορίτσια, συγγνώμη, αλλά _____. Φεύγω. Φιλάκια! Τα λέμε!



ΚΕΙΜΕΝΟ 17: Ο πωλητής Ταμασούκρα από την Ανατολή και το μαγικό πολυμηχάνημα - υπολογιστής ΚΟΜΠΙΟΥΤΡΙΞ ΥΓ257



17.1. Επιλέξτε το σωστό.

EN	Tick the correct answer.
FR	Choisissez la bonne réponse.
RU	Выберите верное.
TR	Doğru olanı seçiniz.
AL	Zgjidhni atë që është sakt.

1.	Ο ΚΟΜΠΙΟΥΤΡΙΞ είναι από	α.	την Ανατολή	β.	από την Αίγινα
2.	Ο ΚΟΜΠΙΟΥΤΡΙΞ	α.	μιλάει	β.	γράφει
3.	Ο ΚΟΜΠΙΟΥΤΡΙΞ δεν έχει	α.	ποντίκι	β.	ποντίκι και πληκτρολόγιο
4.	Ο ΚΟΜΠΙΟΥΤΡΙΞ έχει	α.	μία οθόνη	β.	δύο οθόνες
5.	Γράφετε πάνω στην οθόνη	α.	με το δάκτυλό σας	β.	με το πληκτρολόγιο
6.	Ο ΚΟΜΠΙΟΥΤΡΙΞ	α.	χρειάζεται ηλεκτρικό	β.	δε χρειάζεται ηλεκτρικό
7.	Ο ΚΟΜΠΙΟΥΤΡΙΞ δουλεύει	α.	με τον ήλιο	β.	με τον αέρα
8.	Για παραγγελίες ο Ταμασούκρα δίνει	α.	το τηλέφωνό του	β.	το μείλ του



17.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο διάλογο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the dialogue.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au dialogue.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к диалогу.
TR	Boşlukları metinden seçeceğinizin sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten dialogut.

Αγαπητή / Αγαπητές / Τίποτε / ηλεκτρικό / αγαπητοί / μπροστά / προσοχή / μολύβια /
ξέρετε / μακρινή / φωνή / γλώσσα / πληρώνετε / αληθινό / μαγικές / δάχτυλό σας

_____ μαθήτριες, αγαπητοί μαθητές, αγαπητές δασκάλες, _____ δάσκαλοι,
αγαπητές φίλες, αγαπητοί φίλοι!

Ο ΚΟΜΠΙΟΥΤΡΙΞ ΥΓ257 από τη _____ Ανατολή, είναι τώρα εδώ, στην Αίγινα, μπροστά στα
μάτια σας! Απίστευτο κι όμως αληθινό!

Και _____ τι κάνει ο ΚΟΜΠΙΟΥΤΡΙΞ ΥΓ257; Εσείς μιλάτε, και αυτός ακούει και γράφει. Τι
κάνει ακόμα; Μιλάει με τη _____ σας!

Δεν έχει ποντίκι, δεν έχει πληκτρολόγιο, έχει όμως δύο _____ οθόνες. Απίστευτο κι όμως
αληθινό! Μία _____ και μία πίσω. Γράφετε επάνω στη μία οθόνη με το _____ και
αμέσως ο ΚΟΜΠΙΟΥΤΡΙΞ τυπώνει το κείμενο. Απίστευτο κι όμως _____!

Τέλος τα _____, οι γόμες, οι ξύστρες, οι μαρκαδόροι και τα χαρτιά! Όλα στο καλάθι των
αχρήστων! Και τώρα η μεγάλη έκπληξη: Ο ΚΟΜΠΙΟΥΤΡΙΞ δε χρειάζεται _____. Τέλος τα
καλώδια, οι πρίζες και οι λογαριασμοί! Δεν _____ τίποτα!

Ο ΚΟΜΠΙΟΥΤΡΙΞ δουλεύει με τον ήλιο και την αγάπη σας! _____ άλλο!

Σας ευχαριστώ για την _____ σας. Γεια σας και οι παραγγελίες σας στο μείλ μου:
tamasukra.comp@yahoo.in.



ΚΕΙΜΕΝΟ 18: Άλλη είναι η παραγγελία μας



18.1. Βάλτε το διάλογο στη σωστή σειρά.

EN	Put the sentences of the dialogue in the correct order.
FR	Reconstituez le dialogue dans le bon ordre.
RU	Расставьте предложения в нужном порядке так, чтобы получился диалог.
TR	Aşağıda yer alan diyalogun cümlelerini doğru bir şekilde düzenleyiniz.
AL	Vendosni dialogun sipas radhës së saktë.

1.	β	α.	Και δε βλέπεις κάτι περίεργο;
2.		β.	Σερβιτόρε! Τι βλέπεις επάνω στο τραπέζι μας;
3.		γ.	Δεν καταλαβαίνω. Δεν είναι αυτή η παραγγελία σας;
4.		δ.	Βλέπω το φαγητό σας: ένα λουκάνικο, σουβλάκια, πατάτες τηγανητές και τζατζίκι.
5.		ε.	Ε... πίσω από εσάς, δίπλα στο παράθυρο.
6.		ζ.	Μια πατάτα μόνο, Πηνελόπη μου!
7.		η.	Έχετε δίκιο, κυρία μου. Αυτά τα πιάτα ήταν για το τραπέζι 15. Φέρνω αμέσως το φαγητό σας.
8.		θ.	Βεβαίως και δεν είναι!!! Εγώ θέλω φιλέτο και ο Βρασίδης μου κοτόπουλο.
9.		ι.	Τραπέζι δεκαπέντε... Τι περίεργο! Φαίνονται συμπαθητικοί άνθρωποι... και τρώνε σουβλάκια, λουκάνικα και τζατζίκι...; Δεν είναι περίεργο; Βρασίδα; Βρασίδα, τι κάνεις; Τρως;
10.		κ.	Ένα λεπτό, νεαρέ. Ποιο είναι το τραπέζι 15;



18.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο.

EN	Fill in the blanks with words from the box.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs.
RU	Заполните пропуски словами из рамки.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri.

μόνο / Μάλιστα / επάνω / καταλαβαίνω / Ποιο / Τρως / συγχωρείτε / φιλέτο / δίπλα / Σερβιτόρε / παραγγελία / συμπαθητικοί / βραστά / περίεργο / ποτέ / τηγανητές / φαγητό

Πηνελόπη: Νεαρέ! _____!

Σερβιτόρος: _____, κυρία μου!

Πηνελόπη: Τι βλέπεις _____ στο τραπέζι μας;

Σερβιτόρος: Τι βλέπω; Βλέπω το _____ σας: ένα λουκάνικο, σουβλάκια, πατάτες _____ και τζατζίκι.

Πηνελόπη: Και δε βλέπεις κάτι _____;

Σερβιτόρος: Δεν _____, κυρία μου. Λέει κάτι από την παραγγελία σας;

Πηνελόπη: Θεέ μου! Μια κυρία όπως εγώ τρώει _____ λουκάνικο, σουβλάκι και... TZATZIKI;

Σερβιτόρος: Δεν καταλαβαίνω. Δεν είναι αυτή η _____ σας;

Πηνελόπη: Βεβαίως και δεν είναι!!! Εγώ θέλω _____ και σαλάτα εποχής και ο Βρασίδης μου μια μερίδα φιλέτο κοτόπουλο στη σχάρα και δύο κολοκυθάκια _____. Κάνει δίαιτα.

Σερβιτόρος: Ένα λεπτό... Αχ, με _____! Έχετε δίκιο, κυρία μου. Αυτά τα πιάτα ήταν για το τραπέζι 15. Φέρνω αμέσως το φαγητό σας.

Πηνελόπη: Ένα λεπτό, νεαρέ. _____ είναι το τραπέζι 15;

Σερβιτόρος: Ε... πίσω από εσάς, _____ στο παράθυρο.

Πηνελόπη: Τραπέζι δεκαπέντε... δίπλα στο παράθυρο.... Τι περίεργο! Φαίνονται _____ άνθρωποι... και τρώνε σουβλάκια, λουκάνικα και τζατζίκι...; Δεν είναι περίεργο; Βρασίδα; Βρασίδα... Βρασίδα, τι κάνεις; _____;

Βρασίδης: Μια πατάτα _____, Πηνελόπη μου!



ΚΕΙΜΕΝΟ 19: Αχ, η ρουτίνα!



19.1. Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

EN	Tick: True or False?
FR	Vrai ou faux?
RU	Отметьте: верно или неверно?
TR	İşaretleyiniz: Doğru mu yoksa yanlış mı?
AL	Shënoni: Sakt apo Gabim?

		Σωστό	Λάθος
1.	Η Ελένη τηλεφωνεί στη Θάλεια.		
2.	Η Θάλεια είναι πολύ στενοχωρημένη γιατί κάνει κάθε μέρα τα ίδια πράγματα.		
3.	Σηκώνεται πολύ πρωί και ξυπνάει την οικογένειά της.		
4.	Πάει το παιδί στο σχολείο, στα αγγλικά, στην πισίνα ή στο ωδείο.		
5.	Η Θάλεια χρειάζεται δουλειά.		
6.	Η Ελένη της προτείνει να βγούνε μαζί αύριο, αλλά η Θάλεια δεν μπορεί.		
7.	Μεθαύριο η Θάλεια θα πάει σε μια έκθεση φωτογραφίας με μια φίλη της.		
8.	Την Παρασκευή θα πάει εκδρομή με τον άντρα της, τον Αλέκο.		



19.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο.

EN	Fill in the blanks with words from the box.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs.
RU	Заполните пропуски словами из рамки.
TR	Boşlukları metinden seçeceğinizin sözcüklerle tamamlayınız.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri.

Χρειάζομαι / Εγώ / τι / τρώμε / Ξυπνάω / χρόνο / άλλο / μπορώ / πιο / Παρασκευή / Ίσως / στενοχωρημένη / Καταλαβαίνω / φέρνω / νομίζω / Μεθαύριο / μαγειρεύω / Ετοιμάζω / Εμπρός

Ελένη: _____!

Θάλεια: Γεια σου, Ελένη. _____ είμαι.

Ελένη: Θάλεια μου, _____ κάνεις;

Θάλεια: Καλά... δηλαδή είμαι πολύ _____...

Ελένη: Γιατί, Θάλεια μου;

Θάλεια: Δεν μπορώ _____, Ελένη! Κάθε μέρα κάνω τα ίδια πράγματα. Σηκώνομαι πολύ νωρίς. _____ τον Αλέκο και το παιδί. _____ το πρωινό, ντύνω το παιδί, το πάω στο σχολείο, πάω στη δουλειά μου, γυρίζω αργά το μεσημέρι, _____. Μετά ξανά έξω: πάω το παιδί στα αγγλικά ή στην πισίνα ή στο ωδείο. Το _____ ξανά στο σπίτι, έρχεται και ο Αλέκος, _____ μαζί και κάθε μέρα τα ίδια πράγματα... Τώρα ο Αλέκος βλέπει τηλεόραση και ο μικρός λέει ότι μελετάει αλλά εγώ _____ ότι παίζει στο κομπιούτερ του... Τους λατρεύω, Ελένη μου, αλλά χρειάζομαι χρόνο για μένα... _____ διασκέδαση!!!

Ελένη: _____... Τι λες, πάμε σινεμά αύριο το βράδυ;

Θάλεια: Βεβαίως! Τι ωραία! Ωχ, αύριο δεν μπορώ... θα πάμε με τον Αλέκο στο σπίτι του διευθυντή του για φαγητό.

Ελένη: _____;

Θάλεια: Μεθαύριο ευχαρίστως! Αχ! όχι! δεν _____ ούτε μεθαύριο. Θα πάω με μια φίλη μου σε μια έκθεση φωτογραφίας.

Ελένη: Τέλος πάντων... Την _____;

Θάλεια: Ε, τώρα... ξέρεις, κάθε Παρασκευή βράδυ βγαίνω με τον Αλέκο. _____ το Σαββατοκύριακο... Αχ! όχι! Θα πάμε εκδρομή στον Παρνασσό.

Ελένη: Θάλεια, όταν έχεις _____, μου τηλεφωνείς και βγαίνουμε.

Θάλεια: Αχ, μπράβο! Είσαι η _____ καλή φίλη του κόσμου!!!



ΚΕΙΜΕΝΟ 20: Πού είναι το πορτοφόλι μου;



20.1. Ταιριάξτε τις εικόνες με τις λέξεις.

EN	Match the pictures with the words.
FR	Reliez les images et les mots.
RU	Найдите соответствия между картинками и словами.
TR	Resimler ile sözcükleri eşleştiriniz.
AL	Kombinoni figurat me fjalet.

1. η βιβλιοθήκη	α.	β.	γ.	δ.	ε.
2. η κάρτα					
3. η τσέπη					
4. το κομοδίνο					
5. το λάπτοπ					
6. το μπουφάν					
7. το πορτοφόλι	ζ.	η.	θ.	ι.	κ.
8. το ρολόι					
9. τα κλειδιά					
10. τα χρήματα					



20.2. Επιλέξτε το σωστό.

EN	Tick the correct answer.
FR	Choisissez la bonne réponse.
RU	Выберите верное.
TR	Doğru olanı seçiniz.
AL	Zgjidhni atë që është sakt.

1. Το πορτοφόλι του Μενέλαου βρίσκεται	α. επάνω στο τραπέζι	β. επάνω στο γραφείο
2. Το τραπέζι βρίσκεται	α. στην κουζίνα	β. στην κρεβατοκάμαρα
3. Τα χρήματα του Μενέλαου βρίσκονται	α. μέσα στο πορτοφόλι του	β. επάνω στο κομοδίνο
4. Η πιστωτική του κάρτα βρίσκεται	α. μέσα στο μπουφάν του	β. μέσα στο πορτοφόλι του
5. Το κομοδίνο βρίσκεται	α. στην κρεβατοκάμαρα	β. στην κουζίνα
6. Η βιβλιοθήκη βρίσκεται	α. στο μπάνιο	β. στην κρεβατοκάμαρα
7. Το ρολόι του Μενέλαου βρίσκεται	α. επάνω στο κομοδίνο	β. στο μπάνιο
8. Το λάπτοπ του βρίσκεται	α. δίπλα στο πορτοφόλι του	β. δίπλα στο γραφείο του
9. Τα κλειδιά του βρίσκονται	α. στην τσέπη του μπουφάν του	β. δίπλα στο λάπτοπ του
10. Το μπουφάν του βρίσκεται	α. στο αυτοκίνητό του	β. στο σπίτι



20.3. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο.

EN	Fill in the blanks with words from the box.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs.
RU	Заполните пропуски словами из рамки.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri.

ρολόι / τηλεφωνείς / ψάχνω / κουζίνα / μισή / βιάζομαι / χρειάζομαι / τσέπη / πορτοφόλι / βρίσκω /
λάπτοπ / Παρακαλώ / ούτε / κομοδίνο / επάνω / μπάνιο / περιμένεις / μυαλό / λείπει

- Αλίκη: _____;
- Μενέλαος: Έλα, Αλίκη, εγώ είμαι!
- Αλίκη: Μενέλαε; Από πού _____; Δεν είσαι στο γραφείο σου;
- Μενέλαος: Όχι, ακόμα στο αυτοκίνητο είμαι. Αλίκη, δε βρίσκω το _____ μου και το
χρειάζομαι. Μέσα έχω όλα τα χρήματά μου και την κάρτα μου. Μήπως είναι _____
στο τραπέζι της κουζίνας;
- Αλίκη: Όχι, στην _____ είμαι και δεν είναι εδώ.
- Μενέλαος: Μήπως είναι στην κρεβατοκάμαρα; Επάνω στο _____;
- Αλίκη: Ένα λεπτό! Όχι, δεν είναι ούτε επάνω στο κομοδίνο _____ στη βιβλιοθήκη.
- Μενέλαος: Στο _____;
- Αλίκη: Ούτε στο μπάνιο είναι. Αλλά στο μπάνιο, Μενέλαε, είναι το _____ σου!
- Μενέλαος: Αχ, ναι. Μπράβο, Αλίκη μου! Και το πορτοφόλι;
- Αλίκη: Ένα λεπτό, _____ ακόμη... Λοιπόν, το πορτοφόλι είναι επάνω στο γραφείο, δίπλα
στο _____ σου. Καλά, Μενέλαε, το λάπτοπ δεν το χρειάζεσαι σήμερα;
- Μενέλαος: Βεβαίως και το _____.
- Αλίκη: Αγάπη μου, ένα-ένα μου τα λες! Σου _____ κάτι άλλο;
- Μενέλαος: Εεεε, δε _____ και τα κλειδιά του σπιτιού.
- Αλίκη: Αχ! Μενέλαε! Τα κλειδιά είναι μέσα στην _____ του μπλε μπουφάν σου! Κι εγώ
φεύγω σ' ένα τέταρτο. Τι θα κάνουμε;
- Μενέλαος: Αλίκη μου, σε παρακαλώ, θα με _____; Έρχομαι, σε _____ ώρα θα
είμαι εκεί.
- Αλίκη: Αγάπη μου, "όποιος δεν έχει _____, έχει πόδια." Άντε, θα σε περιμένω. Γρήγορα,
όμως, γιατί _____.

